

NOIR ISLANDAIS

RENCONTRE ANIMÉE PAR GÉRARD MEUDAL



© Sigurjon Sigurjonsson

RAGNAR JÓNASSON

Grand lecteur d'Agatha Christie, Ragnar Jónasson entreprend la traduction, à 17 ans, de quatorze de ses romans en islandais. Avocat et professeur de droit, il est aussi écrivain et cofondateur du festival international *Iceland Noir*.

Un soir, Ari Thór apprend que son supérieur, l'inspecteur de police Herjólfur, a été grièvement blessé. L'homme enquêtait seul, dans une maison abandonnée. Bien vite se noue un inextricable jeu de piste qui mènera Ari Thór jusque dans les couloirs d'un hôpital psychiatrique.

Mörk (La Martinière, 2017), trad. Philippe Reilly
Snjór (La Martinière, 2016), trad. Philippe Reilly



© Bárð Kristinsdóttir

LILJA SIGURÐARDÓTTIR

Étoile montante du polar islandais, Lilja Sigurðardóttir est l'auteure de trois romans dont *Piégée*, premier titre d'une trilogie, adulé par les médias islandais. Une maison de production hollywoodienne en a déjà acquis les droits pour un film.

Sonja a été contrainte de devenir passeuse de cocaïne pour retrouver la garde de son petit garçon. Elle doit jouer au chat et à la souris avec des narcotrafiquants féroces, un ex-mari pervers, un avocat ambigu et une compagne envahissante.

Piégée (Métailié, 2017), trad. Jean-Christophe Salaün



Ragnar Jonasson

"Snjor" et "Mork" publiés aux éditions La Martinière.

traduction : Philippe Reilly

Ragnar Jonasson, jeune homme au débit rapide et au regard malicieux, a commencé par traduire en islandais des romans d'Agatha Christie.

Devenu avocat, il écrit des romans noirs qui n'ont rien à voir avec le milieu juridique. Bien que l'Islande soit un pays paisible (statistiquement on y recense un crime et demi par an !) les polars noirs islandais sont réputés dans le monde entier.

"Mork", son dernier roman, se situe dans le village de sa maison familiale. Près d'une maison abandonnée, un inspecteur de police est retrouvé gravement blessé. Une enquête commence autour du passé de cette maison mystérieuse.

Ce que j'ai écrit dans mon roman concernant mon grand-père écrivain est vrai. Tous les grands-pères islandais ne sont pas écrivains mais ils sont tous un peu poètes. Sachez que le livre qui a obtenu les meilleures ventes en Islande récemment est un livre de poésie.

Lilja Sigurdardottir

" Piégée" son premier roman publié aux éditions Métailié.

traduction : Jean-Christophe Salaün

Blonde, tatouage au bras et pantalon de cuir, Lilja Sigurdardottir est ancrée dans son époque et dans son pays.

"Piégée" se passe en 2009 en Islande : mauvaise saison de pêche, volcan en éruption et crise mondiale. Dans ce contexte, une femme se voit obligée de passer de la drogue pour récupérer la garde de son petit garçon : elle est "piégée"...

Lilja Sigurdardottir nous dit s'attacher à décrire des personnages ordinaires confrontés à des situations extraordinaires et à des choix draconiens.

Premier roman d'une trilogie qui remporte un brillant succès en islande, "Piégée" sera bientôt adapté à Hollywood sous la forme d'une série télévisée.